

OBJETIVO: Cuidar los ríos del sudoeste europeo

Promover la gestión local
a través de la participación



SUMARIO

SECCIONES

34
36
37
38

No lo tires. Hazlo inmortal

esPosible comerciar con justicia

Musgo cultural

Ecodiseño.
Ecoinnovación para competir

sud'eau₂



UE/EU - FEDER/ERDF

4
9
26
30

Mejorar los ríos del Sudoeste Europeo

El proyecto SUD'Eau2 persigue mantener y mejorar la calidad de los ríos de España, Francia y Portugal.

Una apuesta de participación para la protección de nuestros cauces

El río Cidacos en Navarra; las cuencas del Garona y Dronne en el Midi francés, el río Matarraña en Aragón, Cataluña y Valencia, el Congost en Granollers, Penafiel de Portugal, las aguas del Garona en el Valle de Arán y edificios de Cantabria son espacios de actuación.

Un camino ya recorrido

No se parte de cero. La primera edición de SUD'Eau fue el origen de un proceso apoyado por la Unión Europea.

Entrevista a Javier Asín Semberoiç

Director gerente del Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA)
“La participación ciudadana es clave para la implicación de la población”

EDITORIAL

AGUA Y PARTICIPACIÓN

El agua es uno de los elementos esenciales para nuestra vida y es un recurso limitado. Para gestionar adecuadamente un recurso tan “especial” es muy conveniente contar con un marco regulador que asegure su gestión de una forma sostenible. Para tal fin, en Europa existe la Directiva Marco del Agua (DMA). La DMA aporta una respuesta unitaria a la gestión del agua, marca objetivos medioambientales que aseguran su calidad y cantidad y proporciona una herramienta fundamental para lograr estos objetivos: la participación. La DMA asegura la información y fomenta la participación de todos los grupos sociales e institucionales.

Nos encontramos en un momento en que todas las políticas identifican la participación como un elemento fundamental en la gestión. Pero es necesario consolidar esta herramienta de gestión, y proyectos de la Unión Europea, como el SUD’EAU, contribuyen a fomentar iniciativas locales y regionales de la gestión sostenible y participativa del agua en el contexto de la aplicación de la Directiva Marco del Agua.

A través del proyecto SUD’EAU se identifican, desarrollan y difunden buenas prácticas europeas, regionales y locales en la gestión sostenible del agua y los ríos. Se desarrollan y difunden procesos y espacios de participación activa por

subcuencas, así como la creación de una red de gestión sostenible del agua.

Se ha querido dedicar este número de la revista esPosible a recoger experiencias y buenas prácticas sobre participación en torno al agua. Tiene la pretensión de ser el origen de la creación de una caja de herramientas donde estarán incluidas distintas formas de entender y gestionar la participación. Vamos a poder conocer actuaciones de gestión sostenible en ríos y espacios de Francia, Portugal y España con características muy diferentes.

La participación es fundamental pero también es un reto y el conocer qué es lo que se está haciendo en otros sitios y cómo han resuelto sus problemas seguro que nos ayudará a todos los que creemos firmemente en la gestión participativa de un elemento tan esencial como es el agua.

esPosible

Edita: **Ecodes**. Plaza San Bruno, 9, 1º oficinas 50001 Zaragoza.

Consejo editorial: **Cristina Monge, Victor Viñuales, Eva González y Ana Mastral**

Coordinación: **Rafael Bardají** / Diseño: **César Jiménez**

Ilustración de contraportada: **Josema Carrasco**

revistaesposible@ecodes.org

Objetivo de la Unión Europea

El proyecto SUD'Eau2 facilita la cooperación y la participación en la conservación del medio ambiente.

Territorios y ciudades de Francia, España y Portugal marcan un camino en el Año de la Cooperación en la esfera del Agua.

Mejorar los ríos del Sudoeste Europeo

Un total de ocho entidades e instituciones pertenecientes a Francia, España y Portugal están implicadas en el proyecto SUD'Eau2, 'Gestión Local y Participativa del Agua y los ríos del Sudoeste Europeo' cuya prioridad es la mejora y sostenibilidad para la protección y conservación del medio ambiente y el entorno natural. Este proyecto busca dar un paso más y optimizar experiencias ya desarrolladas en la primera edición del SUD'Eau siempre dentro de una filosofía de cooperación y participación entre la ciudadanía, organizaciones civiles y sociales y distintos niveles de la Administración.

El proyecto SUD'Eau, primera y segunda edición, auspiciado por la Unión Europea, se ha convertido en el referente y paraguas adecuado para proseguir en el trabajo de mejora de nuestro entorno natural con respecto al agua.

Son muchas las iniciativas puestas en marcha desde una filosofía de la participación ciudadana. Una de ellas es la de Penafiel en Portugal para rescatar antiguas infraestructuras hidráulicas y su adecuación a los nuevos tiempos con criterios de sostenibilidad. Es un ejemplo pero hay muchos más, como la recuperación de la fauna y flora del río Garona en el Midi francés; la actuación en los ríos navarros con implicación, como ocurre en otras experiencias, de los actores locales; la profundización y avance del camino desarrollado en el río Matarraña en Aragón, Cataluña y Valencia con su contrato de río impulsado por ECODES, o campañas de sensibilización y auditorías para conocer el consumo del agua en edificios públicos y domicilios particulares en Cantabria. En esta línea, entre los proyectos que se amparan en el SUD'Eau figuran iniciativas urbanas como la recuperación del cauce del Congost

en Granollers o la apuesta de Vielha y Mijarán en el Valle de Arán por sacar partido turístico a los ríos dentro de una actuación sostenible.

En esta segunda edición que se prolonga hasta finales de 2014 se busca actuar en nuevas áreas geográficas y ríos del Sudoeste europeo. De esta forma, se cuenta con organizaciones y entidades que ya se implicaron en el primer SUD'Eau, como el Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRA-NA), el Centro de Investigación del Medio Ambiente de Cantabria (CIMA), le Syndicat Mixte d'études et d'aménagement de la Garonne (SMEAG) de los territorios franceses de Aquitaine y Midi-Pyrénées y, entre otros, la Cámara municipal de Penafiel de Portugal. A estos ejemplos se unen territorios franceses del río Dordogne; el Garona español en el Valle de Arán, el Congost de Granollers en Cataluña y el Matarraña en Aragón, Cataluña y Valencia.

Tanto esta edición como la anterior tienen como ejes básicos de su filosofía la sensibilidad ambiental, que pretende conseguir el buen estado ecológico del agua y los ríos; los criterios económicos para asegurar el uso sostenible del agua a través de la recuperación de costes y la gestión de la demanda, y el carácter social con el fin de promover la participación ciudadana en la planificación y gestión del agua.

Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua

Todos estos conceptos forman parte, en cualquier caso, de las principales consideraciones y ejes de la Directiva Marco del Agua (DMA). El reflejo de estas



El contrato del Río Matarraña es un acuerdo impulsado por interlocutores públicos y privados.



ALBERT CAMPS,

Teniente de alcalde de Granollers

“El programa es una excelente oportunidad para dar continuidad a los trabajos de restauración fluvial y de gestión integral del agua”

experiencias tiene, además, una motivación especial al celebrarse en 2013 el Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua. El objetivo de este Año Internacional es crear conciencia sobre la necesidad de cooperación y avanzar en los desafíos de la gestión del agua en la luz del aumento de la demanda de acceso al agua, la distribución y los servicios.

La cooperación en agua será también el tema del Día Mundial del Agua, que tiene lugar el 22 de marzo.

Al calor de SUD'Eau se han desarrollado y se están realizando numerosas actuaciones relacionadas con el ahorro, eficiencia, reutilización o prevención de la contaminación en los cauces. Asimismo, se llevan a cabo auditorías sobre el consumo en edificios públicos, parques o casas particulares, o diagnósticos y propuestas de mejora de la gestión administrativa del agua. Tal como destaca, Javier Asín Semberoz, director gerente del Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA), "la principal conclusión obtenida del primer proyecto fue demostrar que es posible una implicación activa de los municipios en la gestión del agua tanto en la gestión eficiente como en la conservación de los ríos". Pero además, y en esto coinciden otros responsables del proyecto en España, Francia y Portugal, los municipios actúan más y mejor cuando las decisiones que deben adoptar han sido debatidas y propuestas por la ciudadanía y sus organizaciones más representativas.

Para Roland Thieleke, Director adjunto de l'Établissement Public Interdépartemental Dordogne, EPIDOR, el proyecto SUD'Eau2 permite crear un diálogo con la ciudadanía con el fin de promover la movilidad y contribuir al buen estado de los ríos y al logro de los objetivos de la Directiva Marco del Agua.



Río Congost en Granollers

DMA

La Directiva marco del agua (DMA) es una norma del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea por la que se establece un marco de actuación comunitario en el ámbito de la política de aguas. Nace con la vocación de garantizar la protección de las aguas y promover un uso sostenible que garantice la disponibilidad del recurso natural a largo plazo. Establece un propósito ambiental claro: para el año 2015 debe de haberse alcanzado el buen estado de los ecosistemas acuáticos de todos los países de la Unión, para lo cual será preciso desarrollar y aplicar planes de gestión que garanticen este objetivo.



ROLAND THIELEKE

Director adjunto de l'Etablissement Public Interdépartemental Dordogne, EPIDOR

“El proyecto permite crear un diálogo con la ciudadanía con el fin de promover la movilización y contribuir al buen estado de los ríos”



Jardín en Penaiel

Para Albert Camps i Giró, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Granollers, el programa europeo es una excelente oportunidad para el municipio “de dar continuidad a sus trabajos en materia de restauración fluvial y de gestión integral del agua”. En esta ciudad se están llevando a cabo actuaciones de recuperación fluvial en ámbitos urbanos, como el caso del río Congost y de gestión de los recursos hídricos alternativos.

En esta línea de participación, insiste Fabianne Sans, encargada de la misión del Syndicat Mixte d'Etudes et d'Aménagement de la Garonne (SMEAG), para quien la propuesta es ayudar a los actores locales a implementar la Directiva Marco Europea (DMA) dándoles los conocimientos necesarios y organizando acciones de sensibilización y concertación para que integren las problemáticas de hidromorfología en sus acciones y políticas.

La práctica totalidad de las actuaciones llevan detrás un recorrido largo e intenso. No se trata de algo nuevo y el programa SUD'Eau2 ha servido de estímulo muy valioso. Así ocurre, por ejemplo, con el Contrato del Río Matarraña, que es un acuerdo impulsado por interlocutores públicos y privados que se comprometen a llevar a cabo un proyecto común de conocimiento y mejora del río.

Rafael Bardají

SOCIOS PROYECTO SUD'Eau2

■ CRANA

Fundación Centro de Recursos Ambientales de Navarra.

Desarrolla actividades medioambientales promovidas por la administración pública.

www.crana.org

■ EL CIMA

Centro de Investigación del Medio Ambiente. Gobierno de Cantabria. Consejería de Medio Ambiente, Ordenación del Territorio y Urbanismo.

Desarrolla servicios de información Ambiental y Sostenibilidad, Calidad, Información, Participación y Educación Ambiental.

www.medioambientecantabria.es

■ GRANOLLERS

Ajuntament de Granollers

A través del departamento de medio ambiente implementa las acciones del Plan de acción Municipal que, entre otros objetivos intenta mejorar la protección de los paisajes de interés municipal, la promoción de elementos botánicos y del patrimonio natural y paisajístico.

www.granollers.cat

■ CMP

Câmara Municipal de Penafiel

Su principal función es trabajar por el interés público promoviendo una estrategia de desarrollo sostenible capaz de contribuir a la mejora de la ciudad.

www.cm-penafiel.pt

■ SMEAG

Syndicat Mixte d'études et d'aménagement de la Garonne

Sindicato mixto interregional e interdepartamental encargado de los estudios de gestión sobre la cuenca del río Garona.

www.eptb-garonne.fr

■ VIELHA

Ajuntament de Vielha e Mijaran

Actividades locales de la comunidad desarrolladas en el marco de su competencia política: la economía, el desarrollo sostenible, el patrimonio, la educación, etc.

www.vielha-mijaran.org/

■ EPIDOR

Etablissement Public Territorial du Bassin de la Dordogne

Órgano creado en 1991 por seis departamentos atravesados por el río Dordogne (Puy-de-Dôme, Cantal, Corrèze, Lot, Dordoña y Gironde) para facilitar y armonizar sus intervenciones en el agua y los ríos.

www.eptb-dordogne.fr

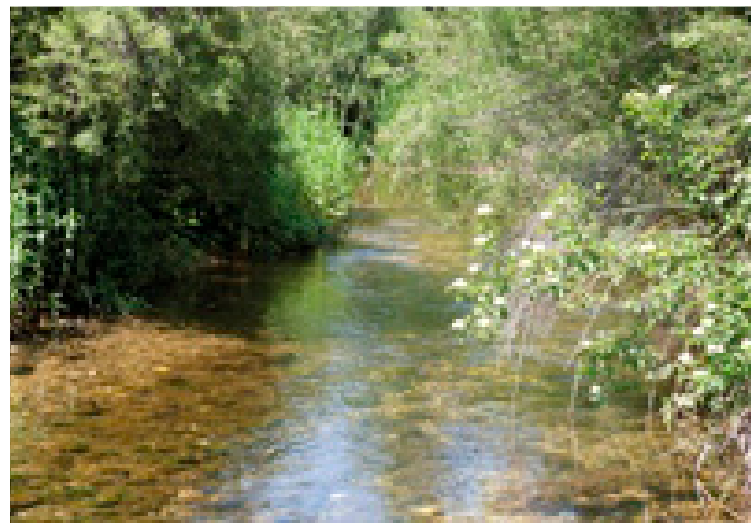
■ ECODES

Fundación Ecología y Desarrollo.

Organización sin ánimo de lucro e independiente que actúa a favor del desarrollo sostenible en su dimensión económica, social y medioambiental.

www.ecodes.org

APUESTAS PARTICIPATIVAS PARA PROTEGER NUESTROS CAUCES



A lo largo de la cuenca del Matarraña se pueden encontrar lugares de grandes valores paisajísticos, botánicos y faunísticos.

Profundizar en las actuaciones ya realizadas y ejecutar propuestas medioambientales en ríos como el Dronne en el suroeste francés, el Garona en Midi Pyrenées y el Val d'Arán en España, el río Congost en Granollers (Barcelona), el Cidacos en Navarra o el Matarraña en Aragón, Cataluña y Valencia son algunas de las ambiciosas iniciativas del proyecto SUD'Eau2. Otras actuaciones como la recuperación del antiguo sistema hidráulico en la ciudad portuguesa de Penafiel o el establecimiento de auditorías en edificios públicos y hogares de Cantabria son otros de los compromisos. La participación y la gestión sostenible constituyen los ejes de la filosofía de SUD'Eau2.

Un compromiso de todos

El territorio del departamento francés de la Dordogne cuenta con un gran número y la variedad de cauces fluviales. Decenas de kilómetros de ríos albergan una notable biodiversidad y constituyen el origen de los usos económicos y recreativos. En la gran mayoría de estos ríos existen intereses privados, como instalaciones hidroeléctricas, molinos o espacios de ocio, y sólo 500 km. de las riberas son íntegramente de propiedad estatal.

La continuidad ecológica en el río Dronne

Los retos planteados por la Directiva Marco Europea sobre el agua establecen políticas públicas a favor de la participación de las comunidades locales, los municipios y sus agrupaciones sindicales en la gestión del río. Para los responsables del Etablissement Public Territorial du Bassin de la Dordogne (EPIDOR), el proyecto SUD'Eau2 es una oportunidad para

movilizar a otros actores clave, como la ciudadanía y propietarios de diferentes instalaciones hidráulicas, los interesados directos y responsables en cierta medida del estado de los ríos.

El trabajo preliminar de actuación se llevará a cabo en dos espacios locales. Uno de ellos es en el

río Dronne que ha venido sufriendo un serio deterioro como consecuencia de la actividad de numerosos molinos que se distribuyen a lo largo del cauce. La otra actuación afecta al río Isle, donde se plantea la relación de la ciudadanía con el territorio de dominio público del Estado ante la perspectiva de la transferencia al EPIDOR.

Tanto la cuenca del Isle como la del Dronne son afluentes del río Dordogne cuya riqueza medioambiental quedó ratificada el año pasado al ser clasificada como reserva de la biosfera por la UNESCO.

El Dordogne es el quinto río de Francia después del Loira, el Garona, el Ródano y el Sena.

Su curso se inicia en el Macizo Central y sus aguas confluyen en el río Garona para formar el estuario de la Gironda que conduce al Océano Atlántico, en la Aquitania francesa.

En una primera etapa, se estudia la relación entre la acción de la ciudadanía y el estado de los ríos para identificar los mensajes de difusión a los habitantes. El objetivo es contribuir a los objetivos de la Directiva Marco del Agua (DMA) mediante un cruce entre los resultados de un análisis técnico del territorio (identificación de los daños y sus causas) y la responsabilidad de los residentes (las prácticas).

Cuando los mensajes estén definidos, según explica Roland Thieleke, director adjunto de EPIDOR, se buscará la forma en que los habitantes de la zona y los representantes de las organizaciones implicadas sean actores del proceso. Tal cometido se logrará a través



Seuil Dronne.



Isle-Saint Astier.

de un estudio sociológico que definirá la percepción y el contexto de la gestión del agua (actores, normas ...), la sensibilidad, y las formas de llevar el discurso (información de apoyo, guía, reuniones públicas ...).

Desde la organización, se van a proporcionar los diferentes contenidos para que se difundan en paneles para exposiciones, a través del boletín informativo y mediante la página web. El fin es hacer llegar la información, las inquietudes y el resultado de los debates que se produzcan en las reuniones a los ciudadanos. Será una estrategia de comunicación en el contexto de esquema de desarrollo de la Isla Dronne. Los resul-

tados de esta fase serán evaluados antes de considerar su duplicación en la cuenca del río Dordogne.

EPIDOR, una vez que ya inició el camino en la primera fase de SUD'Eau, desea proseguir con este proyecto en la cuenca de los ríos y la Isla Dronne en el que se ejecuta un Plan Maestro y Gestión del Agua (SAGE). La SAGE es la herramienta francesa que se deriva de la Directiva Marco sobre el Agua. Todas las actuaciones cuentan con el apoyo de un comité de dirección, integrado por funcionarios electos, los usuarios institucionales y del Estado, llamado Comisión Local del Agua (CLE).



FICHA

Los seis condados atravesados por el río Dordogne (Puy-de-Dôme, Cantal, Corrèze, Lot, Dordogne, Gironde) crearon en 1991 l'Etablissement Public Interdépartemental Dordogne, EPIDOR. El 11 de julio de 2012, la UNESCO añadió la cuenca de la Dordogne a red mundial de Reservas de la Biosfera. La cuenca del Dordogne es la reserva más grande de la biosfera de Francia (24.000 km²) y la primera construida alrededor de una cuenca y su red de drenaje. Este resultado es esencialmente fruto del proceso de comunicación y coordinación establecido por EPIDOR durante muchos años.

El Ayuntamiento catalán de Granollers pone el acento en la gestión sostenible de los ríos en sus tramos urbanos y en concreto en el cauce del Congost. El trabajo en la red de aguas no potables es una de las prioridades en el marco de otras acciones como la recreación de hábitats para la recuperación de reptiles, la creación de rutas o la puesta en marcha de un centro de educación ambiental.

Mejora del humedal de Can Cabanyes



Humedal construido de Can Cabanyes, situado en el paseo fluvial del río Congost.

Una de las acciones más relevantes que Granollers realizará a lo largo del proyecto SUD'Eau 2 es la redacción de un plan de mejora del humedal de Can Cabanyes. Can Cabanyes es un espacio natural adyacente al río Congost, que también está incluido en la red Natura 2000. Se trata de un pinar que se vio fuertemente alterado hasta los años noventa, pero que posteriormente se benefició de diversos proyectos de recuperación ambiental.

Entre estos proyectos se incluyó la creación de un humedal artificial que se alimentaba de las aguas tratadas de la estación depuradora de Granollers. Este nuevo hábitat tiene una doble funcionalidad: conseguir un incremento de las poblaciones de flora y fauna asociadas a las zonas húmedas del río Congost y constituirse como una reserva de agua depurada para el uso posterior como agua regenerada en la ciudad.

Otros proyectos desarrollados en la zona de Can Cabanyes han sido la creación de balsas de anfibios, la recreación de hábitats para la recuperación de reptiles (muros de piedra seca, matorrales...), la creación de una ruta natural y la construcción de un centro de educación ambiental.

Durante el SUD'Eau2, en el humedal de Can Cabanyes se realizarán seguimientos de biodiversidad y de la calidad del agua, que serán la base para realizar un análisis del potencial socioeconómico de este tipo de proyecto ambiental. Además, se optimizará el funcionamiento de la planta de agua regenerada, que trata las aguas efluentes de la laguna, y se estudiará la viabilidad de suministrar esta agua reutilizada a la industria y a la agricultura.



Una imagen del río Congost.



Ajuntament de  Granollers

FICHA

Granollers (60.000 hab) está ubicada en la plana del río Congost y es la capital de la comarca catalana del Vallés Oriental. Se trata de una ciudad compacta que tiene un potente tejido industrial y un importante sector comercial, pero en su zona periurbana abundan los paisajes agrícolas y las pequeñas zonas boscosas. El principal atractivo natural del municipio es el río Congost, un espacio fluvial de carácter mediterráneo que está incluido en la red natura 2000.



ACTÚA CON **CeroCO2** FRENTE AL CAMBIO CLIMÁTICO
Calcula, reduce y compensa tu huella de carbono en
www.ceroco2.org



Reunión agentes sociales Saja-Besaya, una de las actuaciones de los numerosos proyectos del Cima.

Implicación colectiva para un uso responsable del agua

En el marco del SUD'Eau2, el Centro de Investigación del Medio Ambiente de Cantabria (CIMA) centra su actividad en la realización de análisis físico-químicos sobre el estado del agua.

Los dos proyectos fundamentales se centran en las auditorías y la participación.

En el proyecto de SUD'Eau2, se pretende avanzar en la consecución de ecoauditorías en distintos edificios públicos ya desarrolladas en la primera edición. En esta línea se incorporarán al estudio otros ámbitos donde sea cada ciudadano, en su día a día, protagonista de la gestión sostenible y eficiente del recurso agua.

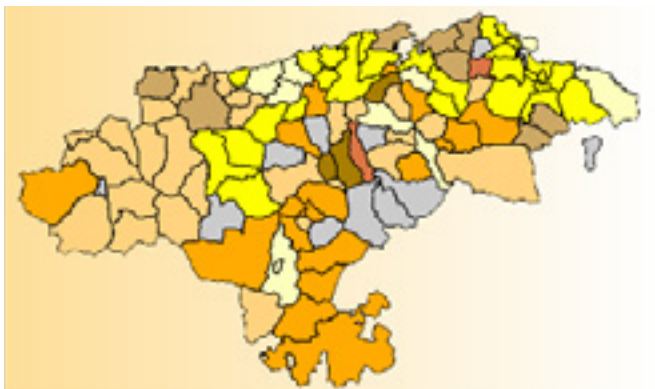
El objetivo es que los ciudadanos tanto en el hogar como en el ámbito de sus espacios de trabajo estén capacitados para medir y mejorar la gestión sostenible del agua que consumen. Se trataría de convertir a los ciudadanos en auditores de sus propias prácticas en relación con el consumo de agua.

Evolución del Geoportal: Portal de participación en materia de agua y medio ambiente.

Se propone ahora un proyecto virtual más ambicioso del realizado en la primera fase con el geoportal geoportal.medioambientecantabria.es/, una aplicación modesta en la que se exponen las experiencias del trabajo vinculado al agua y la participación en tres proyectos: La Oficina de Participación Hidrológica, el Proyecto Ríos y la Red Local de Sostenibilidad. Se busca que la ciudadanía tenga una ventana abierta con las distintas Administraciones con competencias en materia de agua y con otros ciudadanos, donde se puedan compartir ideas e inquietudes, denunciar problemas ambientales o realizar distintas aportaciones. Esta herramienta será un espacio de encuentro entre la ciudadanía y la Administración. La ciudadanía podrá dirigirse a la Administración y la Administración podrá dirigirse a los ciudadanos.

El objetivo es fomentar la puesta en marcha de

nuevos espacios de participación de la ciudadanía vinculados al agua y al medio ambiente. Se pretende crear un espacio virtual de referencia en torno al medio ambiente en Cantabria que sirva de punto de encuentro de personas con el objetivo común de mejorar la gestión eficiente del agua y de los territorios vinculados al agua.



FICHA

La web geoportal.medioambientecantabria.es/ es la herramienta que persigue ser un espacio de encuentro y de participación ciudadana, una parte fundamental de la filosofía de Sud'Eau y que CIMA viene desarrollando en distintos niveles y con numerosos actores. Se intenta facilitar los contactos entre los ciudadanos y la Administración.

Los tuiters amig@s de esPosible dan difusión a la revista haciendo un RT

@esPosibleOnline



Felipe Cortés Leddy @FelipefromChile



Fernando Legrand @RSEOnline



Irán Nash @IRANNASH



Jorge Osorio-Vargas @OsorioVargas



Raúl Baltar @raulbaltar



Alexander Boto @alexanderboto



PROhumana @PROhumana



ComunicaRSE @ComunicaRSE



Ma. José Calvimontes @mjcalvimontes



Jordi Jaumà Bru @dresponsible



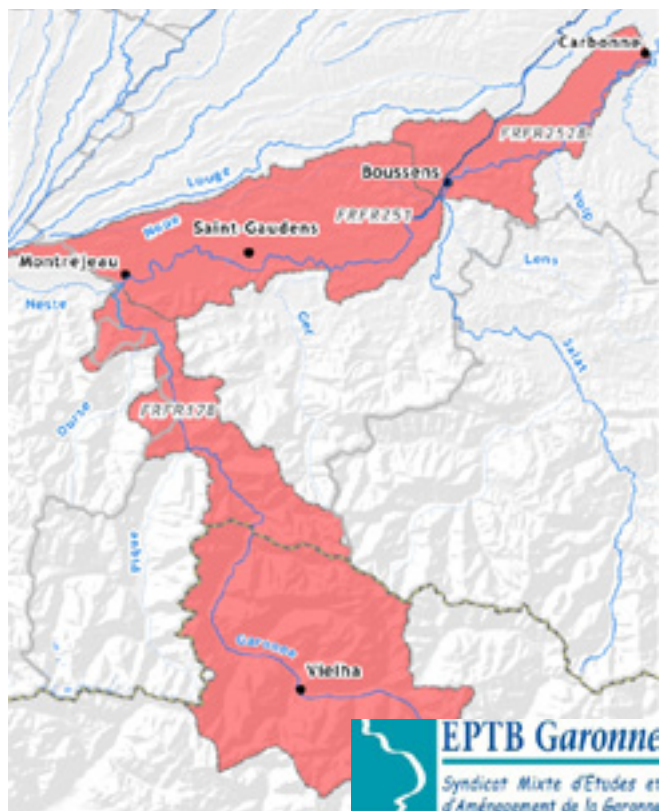
La sensibilización forma parte de los objetivos. En la foto, ciudadanos en el río Garona.

El río, muy dañado por las presas, necesita recuperar su riqueza biológica

El Sindicato mixto para el estudio y el acondicionamiento del Garona (Smeag) realizó un diagnóstico y un plan de acción del río entre los municipios de Boussens y Carbonne. Con una filosofía participativa, se trató de precisar el funcionamiento hidromorfológico y ecológico del río Garona y hacer un balance de sus usos (hidroeléctrico, piragüismo, agua potable, etc.), jerarquizar los problemas y proponer objetivos consensuados con todos los agentes. Ahora toca la participación de los actores.

En la dinámica fluvial, el estudio de la primera fase de SUD'Eau permitió identificar sitios donde ejecutar obras de restauración puntual: recuperación de la sección lateral, mejora de la calidad de los fondos, restauración de los medios naturales... Pero también una de las conclusiones de este estudio fue la necesidad de intentar recuperar el transporte de sedimentos aguas arriba, para garantizar un efecto sostenible de estas obras. El río tiene una mala calidad biológica, morfodinámica e hidrológica, y su equilibrio ecológico se ha visto muy perturbado por la existencia de cinco presas hidroeléctricas. La existencia de numerosas infraestructuras hidráulicas de aprovechamiento hidroeléctrico en esta zona del Garona y las numerosas antiguas extracciones de áridos provocaron la incisión del cauce y la desaparición de sedimentos. Los impactos son varios y numerosos: decaimiento de la vegetación, reducción de los surcos de los peces y hábitats acuáticos, disminución de la capacidad de auto-depuración, aceleración de las crecidas y aumento de las erosiones...

En este territorio de aguas arriba, existen actores (ayuntamientos, asociaciones...) ya implicados en el tema del agua y en particular del Garona. Por ejemplo, la Communauté de Communes du Saint-Gaudinois lleva una Agenda 21 desde 2008 y un proyecto de restauración del río Garona desde 2011. Aunque estas iniciativas aparecen como muy interesantes no tratan del problema de la dinámica fluvial ni de la hidromorfológica. En este proyecto SUD'Eau2, continuación al de la primera edición, el Smeag propone ayudar a los actores locales a implementar la DMA dándoles los conocimientos necesarios y organizando acciones de sensibilización y concertación para que integren las problemáticas de hidromorfología en sus acciones y políticas.



FICHA

El Garona drena una cuenca de 56.000 km² desde los Pirineos hasta el estuario de la Gironde, en un recorrido de 525 km, incluyendo 47 km en el Valle de Arán en España.

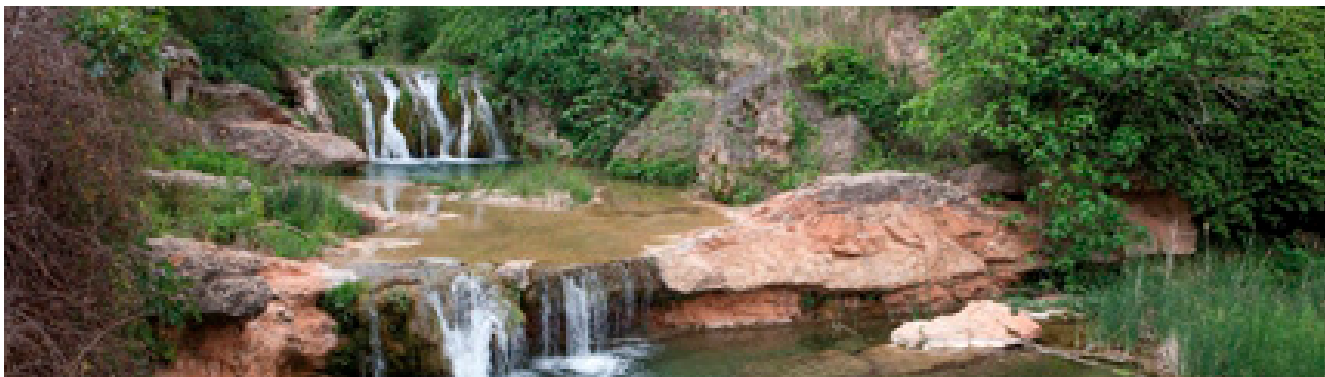
Del Pont du Roy (frontera con Valle de Arán) hasta Carbonne, el recorrido del Garona es de 115 km. El caudal medio diario evoluciona de río arriba a río abajo con las aportaciones de los afluentes: Arlos, 28 m³/s; Valentine, 65 m³/s, y Carbonne, 120 m³/s.

esPosible
recibir
puntualmente
la revista
en tu correo
o enviársela
a un amigo.

facebook.



<http://www.revistaesposible.org>



El principal objetivo del proyecto impulsado por ECODES es implicar a las entidades locales y la ciudadanía de la cuenca del Matarraña en la gestión sostenible de los ríos y en la aplicación local de las directrices de la Directiva Marco del Agua y de los Planes Hidrológicos de Cuenca.

Impulso al contrato de río Matarraña

En el proyecto SUD'Eau2 se continuará con la dinamización del proceso de contrato de río realizando las acciones consensuadas por los grupos de interés del territorio para la conservación, restauración, valoración y uso sostenible del río. Este objetivo se logrará a través de asambleas, juntas directivas y grupos de Trabajo.

En el marco del proyecto SUD'Eau2, se contempla la realización de dos eco-auditorías en dos municipios de la cuenca del Matarraña. Su elaboración permitirá detectar aquellos ámbitos en los que existe un consumo excesivo del agua. En función de los datos, se realizará un programa de actuación para, en el medio y largo plazo, impulsar un uso y consumo eficiente.



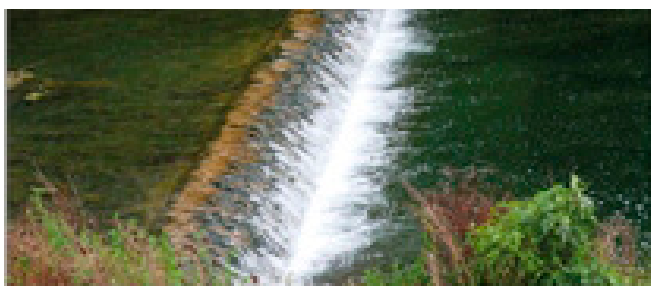
El Contrato de río Matarraña es un acuerdo voluntario suscrito por interlocutores públicos y privados que compromete a un proyecto común de conocimiento y mejora del río.

El contrato de río del Matarraña lleva detrás una intensa trayectoria de participación. Valga como ejemplo citar el debate realizado en octubre de 2012 en torno a las alegaciones al Plan Hidrológico de Cuenca. Las alegaciones se elaboraron mediante un proceso de participación donde todos los actores conocieron el plan, se estudiaron las propuestas y aportaron sus ideas con la intención de ayudar así a mejorar la Planificación Hidrológica en esta subcuenca del Ebro. Fruto de este debate, se han elaborado 37 alegaciones sobre el conjunto de políticas afectadas, en las que se destaca el énfasis hecho desde los municipios en la necesidad de resolver los problemas de depuración.

Además de difundir, con diferentes soportes y diversos canales, el patrimonio natural y cultural de la cuenca, se continuará con el Programa de Voluntariado. Sus objetivos específicos son:

- Facilitar el conocimiento del río, tanto desde su componente ambiental como socio-cultural y económico.
- Fortalecer un proceso de participación amplio, que implique a todos los usuarios de la cuenca y a las entidades públicas vinculadas con la gestión del agua.
- Mejorar la calidad ambiental y puesta en valor del río, asegurando su gestión y aprovechamiento con criterios de sostenibilidad, a partir de un programa de actividades.

El río Matarraña/Matarranya transcurre por Aragón, Cataluña y Comunidad Valenciana, lo que dota al territorio de una predisposición especial hacia el diálogo. Es un río típicamente mediterráneo y conserva los valores de la flora y fauna de sus diversos espacios naturales. Cuenta con ocho lugares de interés comunitario (LIC), 3 zonas de especial protección para las aves (ZEPAS) y 2 espacios naturales protegidos (ENP).



FICHA

El río Matarraña/Matarranya es un afluente de la margen derecha del río Ebro, de 97 Km. de longitud. Nace en El Parrisal, paraje natural de Los Puertos de Beceite municipio de Beceite (Teruel-Aragón).

Es un río típico mediterráneo, con un caudal bastante irregular y escaso, con grandes crecidas en primavera y otoño y estiajes en verano. Debido a la proximidad del mar Mediterráneo, la cuenca padece, periódicamente, fuertes temporales que han hecho alcanzar impresionantes caudales superiores a los 2.000 m³/s en la desembocadura del río Ebro. A lo largo de la cuenca se pueden encontrar con lugares de grandes valores paisajísticos, botánicos y faunísticos. Albergan más de 1.000 especies vegetales, una importante población de cabra montés y un variado número de aves rapaces, entre las que destacan el águila real y la perdicera, el halcón peregrino y el búho real.

En la cabecera del río está el embalse de Pena situado en su afluente del mismo nombre.

AFLUENTES

La cuenca del río Matarraña/Matarranya, es afluente por la margen derecha del Ebro.

La red fluvial está formada por el río Matarraña y sus 9 afluentes: Monroyo, Tastavins, De los Prados, Figuerales, Pena, Baco, Ulldemó, Algás y Estret.

El municipio de Vielha tiene su principal motor económico en el sector terciario, sobre todo el turismo y se pretende que la oferta sea lo más eficiente y atractiva posible por tal motivo, el Ayuntamiento de Vielha y Mijarán confía en un recurso que hasta la fecha no ha sido prácticamente explotado, el agua.

Vielha y Mijaran quieren sacar partido turístico a unos ríos sanos



La Garòna Pònt Vielh, és el Rio Garona a su paso por Vielha, en la zona denominada “entrepuentes”.

La excepcional situación geográfica de la Val d'Arán permite disponer de una importante red de ríos, lagos, etc. vertebrados todos por el Río Garona. Se trata del principal recurso natural que el Ayuntamiento quiere potenciar. Pero, asimismo, se quiere trabajar en el resto de ríos, lagos y barrancos del municipio de Vielha y Mijaran (ríos Nere, Varradòs, Jueu, etc.).

Para ello, desde hace unos años se está llevando a cabo una importante campaña de promoción del turismo cultural y de naturaleza, y es en esta segunda alternativa en la que el Ayuntamiento de Vielha y Mijaran confía plenamente, contando con un recurso que hasta la fecha no ha sido prácticamente explotado, el agua.

Las acciones previstas van desde programas de concienciación entre la población hasta exposiciones y creaciones artísticas sobre el agua, pasando por programas pedagógicos de sensibilización de la juventud sobre el tema del agua. Entre las acciones directas con la población destacamos unos encuentros mediante los cuales se pretende sensibilizar a los ciudadanos sobre la preservación, el desarrollo sostenible, sus recursos, contaminación y ahorro, etc., dirigidas tanto a los habitantes locales, a la población de segunda residencia, como turistas, etc., ya que la concienciación es válida y aplicable a cualquier entorno geográfico.

Por otro lado, las exposiciones y creaciones artísticas sobre el agua tendrán como objetivo el reforzar los conocimientos sobre el agua mediante actividades lúdicas y circuitos turísticos, haciendo de Vielha y Mijaran un territorio dinámico e innovador.



Alex Moga.



Especie de agua dulce Cabilac, exclusiva de la Val d'Aran.



Ajuntament de
VIELHA e MIJARAN

FICHA

El río Garona nace en el circo lacustre de Saboredo a 2.580 m de altura y tras 47 km de recorrido en territorio aranés, entra en Francia para desembocar en la población de Burdeos. El municipio de Vielha y Mijarán en Cataluña cuenta con una superficie de 212 Km y una población actual de unos 5.500 habitantes.

De especial relevancia es la organización de seminarios científicos sobre el agua, de alcance internacional aprovechando que el eje vertebral hidráulico de la zona, el río Garona, desemboca en Burdeos (Francia).

Para Alex Morgia Vidal, alcalde de Vielha y Mijaran, el proyecto SUD'Eau2 ha supuesto para la Val d'Arán

“la oportunidad de sumergirse en un proyecto ambicioso acompañado por los mejores actores nacionales e internacionales”. “Es el momento -concluye Alex Morgia- de hacer, ahora también, una refundación de uso, gestión y aprovechamiento del agua desde las instituciones y sobre todo del conjunto de la sociedad y enmarcar el plan de acción en el desarrollo de una economía de la identidad”.

ECODES te facilita un consumo responsable



Visita la tienda online >>>

+ de 4
prod

Tras demostrar en la primera edición de SUD'Eau que es posible una implicación activa de los municipios navarros en la gestión del agua y la conservación de los ríos, se pretende continuar en la misma línea insistiendo en la participación.



La actuación de Crana se centra en la subcuenca del río Cidacos.

Contrato de río en el Cidacos

Las acciones de la primera edición de SUD'Eau se desarrollaron en Aranguren, Bera, Puente la Reina, Milagro, Tafalla, Ribaforada y Buñuel. Con los municipios de estas localidades, el CRANA va a evaluar la implantación de las medidas adoptadas en el primer proyecto y trabajar en otras nuevas que sean de utilidad para todos.

Asimismo, se busca ampliar la experiencia a otros nuevos municipios. Pero, a diferencia del primer pro-

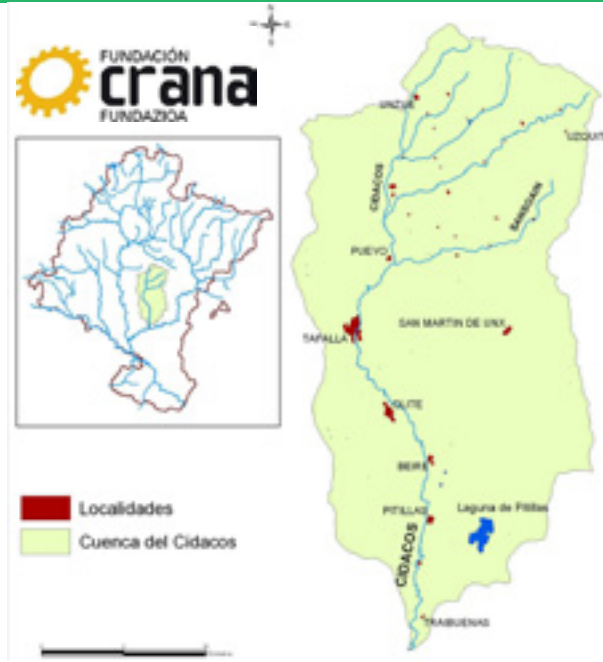
yecto, los nuevos municipios forman parte de una misma Subcuenca: la del río Cidacos, donde se pretende llevar a cabo una experiencia piloto de puesta en marcha de un "Contrato de Río" a partir del camino ya iniciado con el Foro del Agua del Cidacos, donde participan diferentes entidades públicas y privadas relacionadas e interesadas en la recuperación de este río.

La participación ciudadana es fundamental. De esta forma, se va a revitalizar el Foro del Agua del

Cidacos. Su misión va a ser la de realizar el seguimiento del mismo y participar en los estudios y proyectos que con carácter general se promuevan en la subcuenca. Además, se pretende que el foro debata sobre la posibilidad de avanzar y materializar un contrato voluntario entre las diversas entidades que lo conforman y otras nuevas que puedan incorporarse para llevar a cabo un "contrato de río" que promueva la mejora del estado actual de este río.

Asimismo, se va a promover la participación de otras entidades y personas vinculadas más directamente con las experiencias de referencia (estudios de recuperación del río en tramos concretos y ecoauditorías de los consumos de agua) que se van a desarrollar en algunas localidades que atraviesa este río: Barasoain, Tafalla, Olite, Beire, Pitiillas, etc.

De manera complementaria, se llevarán a cabo otras acciones de voluntariado en la conservación del río, de participación de jóvenes y mujeres en la recuperación del patrimonio inmaterial vinculado con el agua y el río en este territorio, así como otras acciones en centros educativos de la zona.



FICHA

El Cidacos es un río que discurre por la zona media de Navarra. Nace en la sierra de Alaitz, en la parte alta del norte de la Valdorba y después de atravesar ciudades como Tafalla y Olite, desemboca en el río Aragón, muy cerca de Caparroso. Para mejorar la situación del Cidacos se va a revitalizar el Foro del Agua del Cidacos, constituido en el año 2006, en el que participan más de medio centenar de entidades de diferentes localidades de esta subcuenca. Se persigue, asimismo, promover la participación de otras entidades y personas vinculadas más directamente con las experiencias de referencia.

Proyecto impulsado por el CRANA



ELENA MORENO
Concejal de Medio Ambiente

“Contar con una misma organización para recoger tus lámparas y luminarias no es sólo más cómodo, sino más sostenible.”

El comentario de Elena es reflejo de la preocupación que tienen los ayuntamientos y concejalías medioambientales para conseguir una gestión de sus residuos eficiente y verdaderamente sostenible. El fin principal de **AMBILAMP** es promover la defensa del Medio Ambiente mediante la adecuada gestión de residuos de lámparas y, desde el mes de octubre, también **luminarias**. Para ello ya contamos con más de **25.000 puntos** de recogida en toda España.

FLUORESCENTES



AHORRADORAS



LEDS RETROFIT



LUMINARIAS



Información y recogidas: 900 102 749

www.ambilamp.es

El Ayuntamiento de Penafiel (CMP) ha asumido una creciente conciencia de la importancia de racionalizar los recursos. Sobre esa base, la Cámara Municipal ha planteado continuar con los diseños que guiaron la concepción y ejecución de la primera edición del SUD'Eau y recuperar el antiguo sistema hidráulico que suministraba agua a los jardines principales.

Recuperación del sistema hidráulico de suministro a los jardines de Penafiel



Jardí Calvário.

Hasta mediados de los años 90, la ciudad portuguesa de Penafiel se vio abastecida por un antiguo sistema hidráulico proveniente de los manantiales. Buena parte de estos caudales iba destinado al mantenimiento de los principales jardines, Sameiro, Calvário y el de la República. Asimismo, funcionaba la infraestructura del almacenamiento de agua proveniente de lagos y fuentes. Sin embargo, las obras resultantes de la construcción y mejora de la infraestructura vial de acceso al norte y oeste de la ciudad, junto con las necesidades del suministro público de agua en la ciudad, dejaron el sistema obsoleto.



Antonino de Sousa, concejal de Medio Ambiente de la CMP.



Jardines de la Plaza de la República de Penafiel

Debido a esta circunstancia, y hasta la fecha, todas las aguas que surgen del mantenimiento de las zonas verdes están garantizadas por el servicio público, pero con el consiguiente despilfarro y costo. La recuperación del antiguo sistema permite la mejora de los recursos naturales y el ahorro de agua.

Todavía es posible localizar e identificar la vieja infraestructura (minas, pozos, oleoductos y tomas) que se prevé que puedan ser recuperados con vistas a su reactivación.

Se persigue una lógica de explotación sostenible de los recursos hídricos, en un momento en que sus reservas disminuyen. Son medidas que permiten una

reducción en el uso del agua para el consumo en el mantenimiento de las zonas verdes, favoreciendo el uso de las aguas naturales capturadas por las antiguas minas y pozos abandonados.

ACCIONES:

- Elaborar un diagnóstico y caracterización detallada del sistema de agua de abastecimiento.
- Estudiar la viabilidad de su recuperación y la capacidad para reanudar el suministro y satisfacer las necesidades actuales de agua para los jardines.
- Elaborar un proyecto de reconstrucción del sistema.



FICHA

Penafiel está situada entre los ríos Duero, Tâmega y Sousa. Varios jardines configuran los espacios verdes y de ocio:

- Jardín de Sameiro: construido a finales del siglo XIX y principios del XX como ejemplo de jardín de diseño.
- Jardín del Calvario: inmerso en el entorno urbano ofrece un agradable espacio verde muy concurrido.
- Jardín de la República: situado en la Plaza de la República, forma una especie de mirador sobre el valle del río Cavalum.

RESULTADOS DE LA PRIMERA EDICIÓN

No se parte de cero. Hay una trayectoria por parte de una población sensible y de unas organizaciones y entidades públicas comprometidas con el patrimonio del agua. La primera edición de SUD'Eau fue el origen de un proceso apoyado por la Unión Europea.



Participación pública en el río Arga y el Aragón en Navarra

En el tramo del Eje del Ebro Fontellas-Buñuel y una vez detectada y analizada técnicamente la problemática, y lograr con ello, así una reducción del riesgo de inundación, el Servicio del Agua y los ayuntamientos implicados, Fontellas, Fustiñana, Cabanillas, Ribaforada y Buñuel, abrieron el proceso a la participación ciudadana. Ciento treinta y nueve personas recibieron información directa de las que 93 acudieron a las reuniones y talleres de los 12 realizados. En el proceso, desarrollado de mayo de 2009 a abril de 2010, ciudadanos y ciudadanas de Falces, Peralta, Funes, Caparros, Marcilla y Villafranca realizaron un diagnóstico y formularon aportaciones sobre las alternativas de mejora del espacio fluvial y reducción además de riesgos de inundación en los tramos bajos del Arga y del Aragón con avenidas e inundaciones de 50 y 100 años.

La información ha llegado directamente a 215 personas, de las que una gran parte ha realizado aportaciones que se pueden consultar en la web www.crana.org

Algunas de estas reuniones han sido emitidas por las televisiones locales. Los talleres se han ido alternando con reuniones de la Comisión de Seguimiento, el órgano responsable de impulsar las actuaciones una vez evaluadas las alternativas técnicas planteadas y de haber tomado en cuenta los resultados de la participación.

Entidad responsable: CRANA

Estudio e identificación del Garona en Francia

Con el proyecto SUDEau, el Sindicato mixto para el estudio y el acondicionamiento del Garona (Smeag) realizó un diagnóstico participativo y un plan de acción del río entre los municipios de BousSENS y Carbonne. Se trató de precisar el funcionamiento hidromorfológico y ecológico del río y hacer un balance de sus usos (hidroeléctrico, piragüismo, agua potable, etc.), jerarquizar los problemas y proponer objetivos consensuados con todos los agentes.

La tarea es ambiciosa en una cuenca que abarca 56.000 km² desde los Pirineos hasta el lugar donde se encuentra con las aguas del río Dordogne para formar el estuario de la Gironda. El recorrido es de 525 km, que incluye los 47 km en el Valle de Arán en España.

En este territorio existen actores (ayuntamientos, asociaciones ...) ya implicados en el tema del agua y en particular del Garona. Por ejemplo, la Communauté de Communes du Saint-Gaudinois lleva una Agenda 21 desde 2008 y un proyecto de restauración del río Garona desde 2011. Aunque estas iniciativas aparecen como muy interesantes no tratan del problema de dinámica fluvial y tampoco de hidromorfología.

Estos temas, aunque prioritarios para restaurar el buen estado de las aguas según la Directiva Marco Medioambiental, exigen un apoyo de cuestiones técnicas, a veces poco entendidas por los actores.

Entidades promotoras SMEAG y Agence de l'Eau Adour Garonne



Exposición bilingüe itinerante en las dos riberas del Duero

Esta exposición bilingüe "portugués-español" consistía en tres estructuras / paneles de diferentes medidas, logrando una composición completamente abierta, lo que representa una dinámica similar a la que simboliza el agua y el río.

El objetivo principal del proyecto se llevó a cabo con la promoción de las iniciativas locales y regionales relacionadas con el manejo y uso sostenible del agua, así como la prevención de la contaminación y la reutilización del agua.

Este proyecto europeo ha llegado con recomendaciones basadas en el eje principal y la Directiva Marco del Agua: el medio ambiente, que tiene como objetivo lograr el buen estado ecológico de las aguas fluviales y el desarrollo económico de la zona. Se trata de garantizar el uso sostenible del agua a través de la recuperación de costes y la gestión de la demanda. En este contexto, la participación ciudadana en la planificación y gestión del agua es fundamental.

Entidad responsable: Cámara de Penafiel

Encuesta a los habitantes del río Dordogne

Los habitantes de las zonas fluviales están sujetos a una serie de normas del Código Civil francés, el Código del Medio Ambiente y la Directiva Marco de Agua (DMA). Según el Código del Medio Ambiente, los residentes tienen el derecho de propiedad, la pesca, la recolección de agua, la extracción de materiales y realizar el trabajo en condiciones muy específicas, para mantener el río en su cauce. A cambio, los residentes también tienen deberes.

La obligación del mantenimiento ya no significa solo la limpieza. Los conceptos presentados por el Reglamento (mantener el libre flujo del agua y del perfil de equilibrio, alcanzar un buen estado o buen potencial ecológico ...) siguen sin estar claros dejando una gran libertad de interpretación en cuanto a la "necesidad" de intervenir. Tal como explican desde EPIDOR, en caso de fallo de los propietarios y si se justifica por el interés general, las comunidades pueden hacer intervenciones en el río en lugar de los residentes. Se debe solicitar este permiso al Estado francés para justificar su intervención. En ausencia de una compensación económica, el propietario renuncia a la pesca a favor de su asociación de pesca y protección del medio acuático local. En este contexto, se realizó una encuesta entre los residentes de una pequeña cuenca en la Dordogne para conocer su percepción sobre el buen estado ecológico del río, su conocimiento de la regulación y la gestión ambientes acuáticos.

La encuesta mostró que la mayoría de los propietarios de viviendas no sabe la correcta regulación y la falta de ideas sobre el buen estado ecológico de los ríos en el marco del DMA. Los resultados de este estudio proporcionan un primer análisis que se valora en el proyecto.

Entidad responsable: Epidor



Custodia del río Gaià en Tarragona

La restauración y acuerdo de custodia (**ver EsPosible nº 12**) de un tramo del río Gaià (desembocadura y llano de Tamarit) ha supuesto la recuperación del bosque de ribera, impulsando actividades de voluntariado ambiental y la difusión de los valores naturales del Gaià, a través de la implicación ciudadana y el voluntariado. De este modo se ha conseguido una mejora y consolidación del estado ecológico del ecosistema fluvial paralelamente a una participación y concienciación ciudadana y el desarrollo de un proyecto de educación ambiental.

Otra de las actuaciones fue el apadrinamiento y custodia por diversas entidades, públicas, sociales, privadas, etc. de un tramo fluvial de alto valor ecológico y gran interés social, con la finalidad de desarrollar diversas actuaciones y actividades en el mismo para promover su gestión sostenible e intervenciones de mejora, desde acuerdos de custodia.

Cabe destacar la elevada implicación social, con el desarrollo de fórmulas de consenso sobre las tareas para llevar a cabo, asesoradas por colectivos con experiencia y conocimientos técnicos y con un estudio previo y exhaustivo del tramo fluvial.

Entidad responsable: Agencia Catalana del Agua

Puesta en valor del patrimonio fluvial en Cantabria

Corvera de Toranzo cuenta con un variado conjunto de elementos patrimoniales vinculados al agua: manantial, balneario, pozo de hielo, parque fluvial, fuentes, etc. Dichos elementos guardaban distintas relaciones entre sí, entre las que cabe destacar la existente entre el hielo almacenado en el pozo con la tradición heladera de Ontaneda. La "Ruta del Agua" tiene por objetivo poner en valor estos elementos, para lo cual se decidió abordar los trabajos de documentación histórica, el diseño de rutas y elementos informativos (señalética, guías, contenidos web). En el apartado de documentación se realizó una tarea participativa al objeto de recabar los testimonios de los vecinos que directa o indirectamente tuvieron alguna relación con aquel circuito.

Entidad responsable: CIMA. Cantabria



Ruta turística hispano portuguesa del Duero

La Asociación Ibérica de Municipios Ribereños del Duero en colaboración con la Asociación Deportivo Cultural de la Policía de Soria (**ASOPOL**) es pionera en realizar la ruta a pie del río Duero (Soria hasta Porto). Desde el nacimiento en Picos de Urbión (Soria) hasta su desembocadura en Porto (Portugal) se llevó a cabo una ruta del río por etapas y su marcaje (tracks) mediante GPS. A su vez se transcribieron dichos tracks a cartografía estándar dándoles un tratamiento informático para la web www.rutadelduero.es. Con ello lo que se consigue es incentivar al público a conocer mejor el río y poner en valor sus recursos turísticos, ambientales, patrimoniales, culturales, etc.

Asimismo, entre otras actuaciones, la Asociación Ibérica de Municipios ribereños del Duero (**AIMRD**), con el objetivo de conocer y controlar la situación energética actual con referencia al agua, realizó una auditoría ambiental en varios edificios municipales, la biblioteca y el polideportivo y el propio ayuntamiento de Laguna de Duero. Se pudo así detectar cualquier posible mejora de eficiencia en la gestión y uso del agua de esta localidad de más de veinte mil habitantes, situada en la ribera del Duero a escasos 10 Km. de Valladolid.

Entidad responsable: Asociación Ibérica de Municipios Ribereños del Duero



JAVIER ASÍN SEMBEROIZ
Director gerente del Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA)

“La participación ciudadana es clave para la implicación de la población”

Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA) es la organización impulsora de los dos proyectos de Sud'Eau y responsable de gestionar la coordinación y colaboración de todos los socios. Estas funciones son las que corresponden a lo que en el argot de estos proyectos se denominan como “Jefe de Fila”

Pregunta. ¿Nos podría presentar el CRANA?

Respuesta. El Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA) es una fundación vinculada al Gobierno de Navarra. Nacimos en 2003 fruto de un proceso de participación social: la Estrategia Navarra de Educación Ambiental (ENEA). Nuestra misión es favorecer el avance hacia la sostenibilidad en nuestra Comunidad promoviendo y articulando actuaciones sociales e institucionales de responsabilidad ambiental a través de la educación aplicada a la gestión ambiental de nuestra región. Nos hemos marcado como objetivos divulgar la información ambiental, contribuir a la integración del factor ambiental en las políticas públicas y privadas, promover el consumo responsable y establecer marcos de cooperación estables con otras organizaciones para trabajar unidos en favor de la sostenibilidad. Trabajamos con Administraciones públicas, municipios, empresas, centros educativos y universidades, asociaciones ciudadanas, medios de comunicación y ciudadanía, en general.

P. ¿Como actor importante de los proyectos de SUD'Eau2, puede definirnos su filosofía?

R. Como otros proyectos europeos relacionados con el agua en Navarra han surgido de los procesos de participación vinculados a la realización de los planes hidrológicos de las Cuencas del Ebro y

del Norte liderados por las correspondientes Confederaciones Hidrográficas, impulsados por nuestro Gobierno, a través del Foro del Agua de Navarra, gestionado por el CRANA. Fruto de estos procesos, el Gobierno de Navarra y el Crana, detectamos la necesidad de fomentar una mayor implicación de los ayuntamientos en la aplicación de la Directiva Marco del Agua y de la Directiva de Inundaciones. Así surgió la idea inicial del proyecto Sud'eau que, posteriormente, se enriqueció con las aportaciones del resto de los socios. Con Sud'eau 2 queremos seguir generando una red de ayuntamientos y regiones del suroeste europeo interesadas en una gestión local del agua de acuerdo a los objetivos de la Directiva Marco del Agua, que intenten colaborar e intervenir más activamente en su aplicación en colaboración con otros agentes que tradicionalmente han tenido más protagonismo en la gestión del agua: los estados, las confederaciones y las regiones.

P. ¿Qué lecciones han obtenido de la primera edición?

R. Demostrar que es posible una implicación activa de nuestros municipios en la gestión del agua, tanto en la gestión eficiente del agua como en la conservación de los ríos. Otra lección ha sido que los municipios actúan más y mejor cuando las decisiones que deben adoptar han sido debatidas y propuestas por la ciudadanía y sus organizaciones más representativas. Finalmente, cabe destacar que los municipios medianos y pequeños necesitan apoyos económicos y técnicos para promover iniciativas y compromisos institucionales referidos a la gestión del agua y de los ríos.

P. ¿Y las dificultades?

R. Más que dificultades nos encontramos con algunas barreras que, finalmente, se convirtieron en importantes oportunidades y aportaciones. Para todos nosotros era la primera vez que impulsábamos un proyecto de estas características y tuvimos que ser muy creativos en su gestión y en la implicación de los municipios. Quizás el proyecto adoleció de una mayor reflexión con otros agentes externos respecto a los temas tratados en los diferentes workshop llevados a cabo. Estas barreras sin embargo las pudimos superar con la buena voluntad de todos, con las medidas que fuimos adoptando tras las evaluaciones realizadas durante el proyecto y con la excelente participación de agentes presentes en el seminario final llevado a cabo en Pamplona.

“Se han identificado y puesto en valor 68 buenas prácticas en la gestión local del agua en países europeos”

P. ¿Y los aspectos positivos?

R. El proyecto nos permitió identificar y poner en valor 68 buenas prácticas en la gestión local del agua en diferentes países europeos, así como en nuestros territorios. Por otra parte pudimos poner a disposición de los ayuntamientos recursos económicos y técnicos para conocer mejor el estado de los ríos a su paso por las diferentes localidades y obtener información muy útil sobre los usos y consumos. Nos permitió realizar un proceso de acompañamiento a 18 diferentes experiencias municipales que movilizaron actitudes y compromisos concretos para impulsar las medidas de mejora propuestas. También, se establecieron unas metodologías de trabajo para la elaboración de diagnósticos y priorización de medidas de mejora, a través de la colaboración de diferentes consultoras que han tenido que realizar un trabajo basado en un enfoque integral de la gestión del agua: gestión del espacio fluvial, ahorro y eficiencia en el consumo. Asimismo, desarrollamos la participación pública aplicada a la gestión de proyectos concretos, implicando de manera coordinada a las administraciones afectadas y la ciudadanía, a través de sus organizaciones. En el conjunto del proyecto participaron de manera efectiva y real más de 2.760 personas.

P. ¿Qué se espera de esta segunda edición?

R. SUD'Eau2 dará continuidad a las acciones puestas en marcha con el primer proyecto. De la primera edición continúan, además del CRANA, el Centro de Investigación del Medio Ambiente del Gobierno de Cantabria (CIMA), el Sindicato Mixto de Estudios y de Gestión del Garona en Francia (SMEAG) y la Cámara Municipal de Penafiel en Portugal. A estas experiencias se han añadido la Comarca del

Matarraña, en Teruel (Aragón) de la mano de la Fundación Ecología y Desarrollo (ECODES); la ciudad de Granollers, a iniciativa de su Ayuntamiento y el municipio de Vielha (Lleida). En el caso concreto de nuestra Comunidad las acciones se desarrollaron en las localidades navarras de Aranguren, Bera, Puente la Reina, Milagro, Tafalla, Ribaforada y Buñuel.

P. Los proyectos SUD'Eau y SUD'Eau2 tienen como uno de los ejes distintivos la participación.

R. La participación ciudadana es fundamental para la implicación de la población en la resolución de los conflictos y problemas ambientales en general, y del agua y de los ríos, en particular. A través de los ayuntamientos y entidades locales se consigue llegar más fácilmente a los vecinos y vecinas, con la información, el diálogo y deliberación. Sin olvidar otras actividades de carácter educativo y de participación como el voluntariado.

P. ¿Hay conciencia en Navarra del cuidado de los ríos y del agua?

R. En Navarra, en el momento de la aprobación de la Directiva Marco del Agua estábamos bien situados en la aplicación de los planes de abastecimiento de nuestros municipios, en la gestión

La Unión Europea ha sido un factor clave en los avances ambientales de este país

mancomunada a nivel local de este recurso y en el saneamiento de nuestros ríos. Desde entonces el Gobierno viene trabajado de una manera más activa en proyectos demostrativos relacionados con la defensa de las inundaciones y el espacio fluvial, colaborando con ayuntamientos en la restauración de ríos y riberas, profundizando en el conocimiento de la situación de los ríos (aguas subterráneas, presencia de nitratos), realizando el seguimiento de la calidad del agua y mejoras en el hábitat de las especies, impulsando la I+D+i con la creación de un

Comité Autonómico de la Plataforma Española del Agua y la participación pública a través del Foro del Agua de Navarra.

P. ¿Todas estas iniciativas serían impensables sin la UE?

R. La normativa y la financiación europeas han permitido avanzar en los estados miembros en muchas de las políticas ambientales. En este sentido, la UE ha sido un factor clave en los avances ambientales de este país. Junto a la aportación de los recursos económicos, también es preciso destacar la importancia que estos proyectos tienen desde el punto de vista de la generación de redes de innovación y de transferencia de conocimientos, amén de otras consideraciones referidas a la construcción de la identidad europea.

P. ¿Existe cada vez más una mayor sensibilidad por el medio ambiente?

R. La crisis económica ha dejado relegado al medio ambiente en muchos planos, sin embargo, también está ayudando a que surjan cada vez iniciativas y hábitos más pro-ambientales. Cada vez racionalizamos más el uso de los recursos (agua, energía) y se fomentan iniciativas que evitan producción de residuos.

Rafael Bardají



Entidades amigas



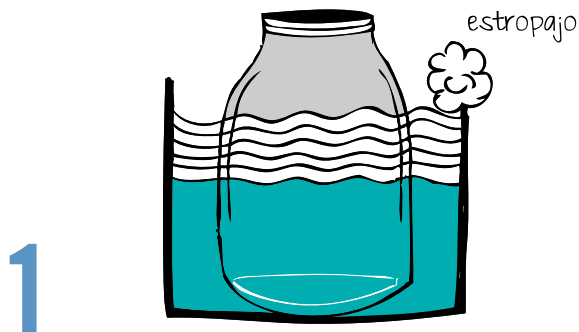
Gracias a las entidades amigas es **Posible** llegar a muchos más lectores

Si quieres participar como entidad amiga de la revista envía un correo a revistaesposible@ecodes.org

Si quieres saber más sobre las entidades amigas pincha aquí

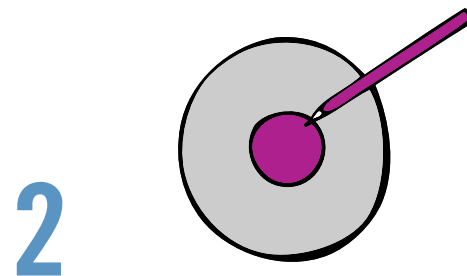
¡A darle al tarro!

Iniciamos esta sección, dirigida por la diseñadora Rebeca Sánchez Valimaña, para que recicles objetos usados y tengan una segunda vida. En la primera entrega, propone un divertido juego: cómo convertir un tarro de cristal en una lámpara de mesa.

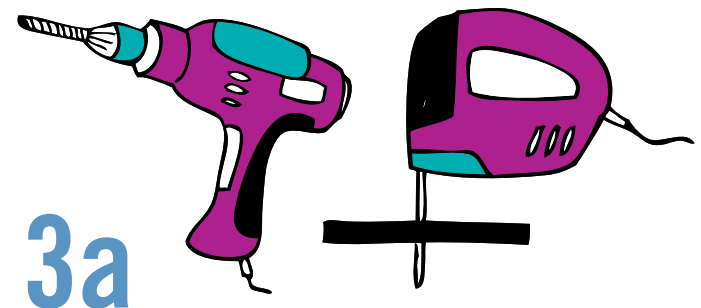


Limpiaremos bien el tarro con jabón lavavajillas para eliminar los posibles restos de grasa. Secaremos bien y a continuación quitaremos la etiqueta del tarro.

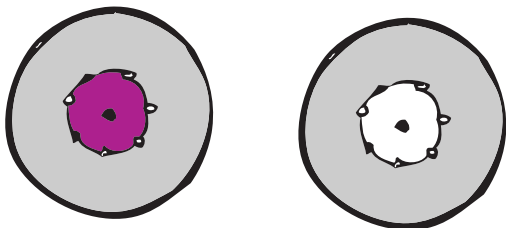
La forma más eficaz es dejar a remojo el frasco en agua caliente un par de horas, y si todavía quedasen restos de pegamento, humedecemos la superficie con un algodón empapado en quitaesmaltes, acetona o alcohol, lo que tengamos a mano. Dejamos que actúe unos minutos y frotamos con un estropajo viejo.



En la tapa tomaremos la medida del portalámparas y la marcaremos con un rotulador para hacer el agujero. Debemos ser muy precisos para que luego nos ajuste bien al montarlo.



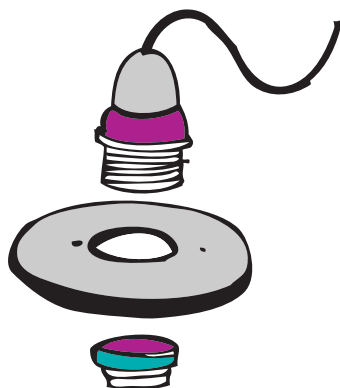
Recortar la tapa del tarro. Primero, he hecho un agujero con un taladro y, a continuación, con una sierra de calar he recortado el resto del círculo. Hay otras formas de hacerlo si no disponemos de sierra de calar o taladro.



3b



Podemos realizar varios agujeros en círculo con un clavo y un martillo, y recortar los espacios entre los agujeros con unos alicates de corte o simplemente con un destornillador y el martillo. Por último, y en ambos casos, limamos el interior del agujero.



4

Desmontamos el portalámparas y, a continuación, lo instalamos en la tapa del tarro pasando la parte roscada por el interior de la tapa. Si el agujero de la tapa nos ha quedado demasiado grande, podemos colocar una arandela en el portalámparas para que tape el exceso de abertura. Un par de agujeros por la zona de la tapa más cercana a la rosca nos permitirá que circule un poco de aire y no se recaliente tanto la bombilla.



Diseño e ilustración: **Rebeca Sánchez Valimaña**

Para ver cómo se hicieron estas ilustraciones y muchas más:

hazloinmortal.blogspot.com.es

www.facebook.com/loveandink.rbk

El Poder de la Mayoría

En Fairtrade sentimos los efectos de la crisis y vemos como cada día aumentan la necesidad y la urgencia de desarrollar otro modelo de comercio. ¡Liberemos el poder de la Mayoría!

El comercio internacional de muchos productos está muy distorsionado: Millones de productores y trabajadores en el Sur venden sus cosechas a muy pocas, y muy potentes empresas, que a su vez los venden a los miles de millones de consumidores en todo el mundo.

Es el caso por ejemplo del café, dónde hay 25 millones de caficultores en todo el mundo, y sin embargo tan sólo 4 comerciantes controlan el 40% del comercio del café, vendiendo a su vez a millones de consumidores. Así mismo seis comerciantes del azúcar retienen dos tercios del comercio azucarero global.

El movimiento de Comercio Justo ha conseguido en los últimos años avances relevantes a favor de pequeños productores y trabajadores en el Sur. Más de 1,2 Millones de productores participan directamente en el sistema Fairtrade y usaron en el 2011 gracias al Comercio Justo 65 millones de Euros de prima Fairtrade para inversiones en proyectos sociales y de desarrollo a favor de sus comunidades. Sin embargo eso es sólo una pequeña parte de lo que podríamos conseguir si realmente llegáramos a liberar el poder de la Mayoría. ¡Ya va siendo hora!

La estrategia que nos planteamos en Fairtrade para los próximos dos años pasa por eso. Tenemos que li-



Cooperativistas de Kuapa Kokoo en Ghana. Kuapa Kokoo comenzó con tan sólo 200 miembros en 22 localidades rurales y representa ahora a unos 50 000 productores.

berar el poder de los pequeños productores, de los trabajadores y de la ciudadanía – y pensamos que la clave para conseguir el cambio radica en organizarse, es decir en la creación de estructuras que sustenten el desarrollo y la igualdad de condiciones.

En caso de los pequeños productores la meta sigue siendo fomentar sus estructuras cooperativistas. En caso de los trabajadores desde Fairtrade queremos fomentar al máximo la libertad sindical y estrechar los vínculos con los sindicatos. En cuanto a los consumidores y la sociedad civil aspiramos a seguir facilitando

información sobre el origen de los productos, sobre las condiciones de producción y de comercio y a incidir políticamente a favor de más justicia en el comercio.

El Poder de los pequeños productores

- Todo el café, cacao, algodón y azúcar que lleva el sello Fairtrade proviene de cooperativas de pequeños productores
- Las cooperativas que trabajan con Fairtrade son muchas veces ejemplo de buenas prácticas y tienen influencia positiva sobre el desarrollo económico y social de su zona
- Fairtrade apoya a las cooperativas de pequeños productores abriéndoles mercado. Los precios mínimos y los estándares brindan mayor seguridad y la prima Fairtrade aporta fondos adicionales para la inversión en proyectos sociales y de desarrollo.
- Fairtrade incentiva la conversión al cultivo orgánico y fomenta las estructuras democráticas entre los productores

Para saber más

- Un estudio ha demostrado que el Comercio Justo es capaz de impulsar el desarrollo económico de toda una comunidad rural. Más información.
- Tienes ya disponible mucha información sobre los productores y trabajadores que participan en Fairtrade en el nuevo informe de monitoreo.
- Y, como siempre: Busca este sello cuando haces la compra





Instalación del artista brasileño Eduardo Srur en el río Tietê.

Ríos invisibles

Marzo del 2008, amanece en la megapolis de Sao Paulo cuando por el escaso canal de uno de sus ríos más olvidados, el río Tietê aparece una figura misteriosa: un botella de plástico verde gigante que como un barco fantasma encalla en una de sus orillas... La policía investiga el suceso y descubre que la única maldición que porta es la de su composición, el politereftalato de etileno conocido como PET, el tipo de plástico transparente utilizado en los envases. Esa obra, y las otras veinte botellas que dispersará por toda el margen del río e iluminará durante la noche, pertenecían a una instalación del artista brasileño Eduardo Srur que intentó denunciar con ella cómo el abandono cultural y urbano de ese recurso natural

que es el Tietê esconde bajo sus aguas, convertidas en las alfombras donde ocultar los escombros de la mega-ciudad, 1.100 toneladas de materia orgánica, 3 toneladas de materia inorgánica y 300 toneladas de residuos sólidos.

Esta obra flotante y monumental surgió a raíz de una obra anterior en la que Srur soltó por el cauce de Tietê una veintena de kayaks que conducidos por maniqués se vieron sorprendentemente atrapados por una marea de botellas, envoltorios de snacks y suciedad urbana que impedía su tranquilo navegar. A partir de esa escena imaginó una botella gigante, casi una ballena de plástico hinchado que en su navegar

hiciera gráfica esas toneladas de materia orgánica que permanecían ocultas. Para esta obra el artista habría utilizado materiales reciclables y al mismo tiempo sería reciclada en mochilas gratuitas para escolares e inauguraría una tendencia ecologista dentro de su obra con piezas como Labirinto donde el artista construyó un laberinto con las paredes hechas de residuos plásticos y con un Minotauro con los cuernos del progreso.

El río Tietê pasó de ser una yugular acuática que vertebraba la ciudad a una autopista que se levantó como un verdadero muro de asfalto entre los habitantes de la ciudad, un no-lugar donde crecía la mugre. Así, la obra de Srur con una categoría entre un cartel tridimensional pop y un residuo hipertrofiado devolvía la dignidad a un río invisible.

palomitasenlosojos.com

Qué ver

Existen en internet un par de videos sobre Srur que documentan estas dos obras: el primero, en portugués, PETS <http://vimeo.com/24157738> muestra las dificultades de llevar a cabo una intervención artística monumental. El segundo una pieza corta sobre la construcción de Labirinto <http://vimeo.com/45715173> muestra cómo los divertidos paseantes se pierden entre la basura consiguiendo una imagen muy realista de nuestras sociedades.

La empresa vasca Domusa S.Coop., mediante la aplicación de la metodología del ecodiseño, ha desarrollado una nueva tecnología para la combustión de granulados de madera que ha sido implementada en su nueva caldera ecodiseñada. Este proyecto ha permitido a la empresa reducir su huella de carbono y obtener numerosas mejoras ambientales.



El ecodiseño como una herramienta de ecoinnovación. Un ejemplo práctico

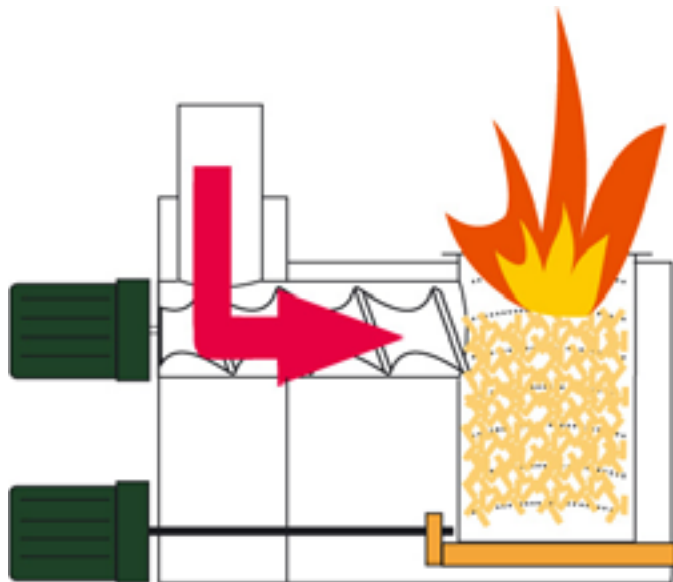
El proyecto ha consistido en la evaluación y mejora ambiental de una caldera de suelo que utiliza gasóleo como combustible. Durante la evaluación, se determinó que la fase de ciclo de vida con una mayor contribución negativa al ambiental era durante la fase de uso de la caldera, con un 63% de impacto ambiental global.

Este proyecto ha ayudado a desarrollar una nueva tecnología para la combustión de granulados de madera (pellets), la cual ha sido implementada en su nueva caldera BioClass ecodiseñada, consiguiéndose una reducción del 97% en la huella de carbono total del producto. Asimismo, el proyecto ha permitido que se instale definitivamente la metodología de ecodiseño dentro de la operativa de trabajo de la empresa.

Además de la mejora ambiental que supone el cambio de combustible (de gasóleo a pellets de madera) y la reducción de huella de carbono, este proyecto permite reducir la acidificación atmosférica en un 21%.

Por su parte, la empresa también ha experimentado mejoras ambientales como la implementación de una metodología práctica para la evaluación y mejora ambiental; el alineamiento con los futuros requisitos de la Directiva de Ecodiseño ErP (2009/125/CE) y con los de la Directiva de Etiquetado Energético (2010/30/UE); la mejora de la eficiencia del proceso de fabricación y montaje, del posicionamiento y de la imagen de la empresa en el mercado y el incremento de la capacidad de innovación a través del ecodiseño.

La aplicación del ecodiseño para evaluar y mejorar



la eficiencia del proceso productivo ha sido una de las principales motivaciones que han llevado a Domusa a aplicar el ecodiseño. Mediante este gesto, se mejora indirectamente el comportamiento ambiental y se reducen los costes asociados a la propia fabricación del mismo. La creciente sensibilización y demanda social por los temas ambientales también ha sido un motivo para la aplicación del ecodiseño.



Diseño del nuevo producto

La principal medida de ecodiseño aplicada ha sido la sustitución del combustible principal, gasóleo, por pellets de madera. Domusa rediseñó y adaptó totalmente el equipo para poder emplear el nuevo combustible. La compresión de los pellets se realiza sin aditivos, ya que los componentes naturales de

la madera son suficientes en el proceso de compactación y al ser un combustible elaborado a partir de residuos de madera, es una fuente de energía natural, que además de más ecológico resulta más barato.

En la combustión del granulado de madera, pellets, la cantidad de dióxido de carbono (CO₂) que se libera es la misma cantidad que se produce durante el ciclo natural de descomposición de la madera. De este modo el ciclo de equilibrio del CO₂ en la atmósfera no es alterado.

Enlaces de interés

■ Ihobe
www.ihobe.net

■ Domusa
www.domusa.es

44 Casos prácticos de Excelencia ambiental

Norma de Ecodiseño ISO 14006

ECODES te facilita un consumo responsable



Visita la tienda online >>>

+ de
prod

esPosible

LA REVISTA DE LA GENTE QUE ACTÚA



JOSEMA
CARRASCO